V

(Oznamy)

ADMINISTRATÍVNE POSTUPY

EURÓPSKA KOMISIA

Výzva na predloženie návrhov 2011 – Program Európa pre občanov (2007 – 2013)

Realizácia akcií programu: Aktívni občania pre Európu, Aktívna občianska spoločnosť v Európe a Aktívna európska pamiatka

(2011/C 364/08)

ÚVOD

Táto výzva na predloženie návrhov sa zakladá na rozhodnutí Európskeho parlamentu a Rady č. 1904/2006/ES z 12. decembra 2006, ktorým sa na obdobie rokov 2007 – 2013 ustanovuje program Európa pre občanov na podporu aktívneho európskeho občianstva ([1]). Podrobné podmienky tejto výzvy na predloženie návrhov sa nachádzajú v programovej príručke pre program Európa pre občanov uverejnenej na webovej stránke Európa (pozri bod VII). Programová príručka tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto výzvy na predloženie návrhov.

I. **Ciele**

Program Európa pre občanov má tieto osobitné ciele:

— spájať ľudí z miestnych spoločenstiev v rámci Európe, aby sa delili o skúsenosti, názory a hodnoty a vymieňali si ich, poučili sa z minulosti a budovali budúcnosť;

— podporiť činnosti, diskusie a úvahy týkajúce sa európskeho občianstva a demokracie, spoločných hodnôt, spoločnej histórie a kultúry prostredníctvom spolupráce v rámci organizácií občianskej spoločnosti na európskej úrovni;

— približovať Európu jej občanom prostredníctvom podporovania európskych hodnôt a úspechov pri súčasnom zachovaní pamiatky jej minulosti;

— podporovať interakcie medzi občanmi a organizáciami občianskej spoločnosti zo všetkých účastníckych krajín, prispievať k medzikultúrnemu dialógu a zdôrazňovať európsku rozmanitosť a jednotu, pričom osobitná pozornosť sa venuje činnostiam zameraným na vytváranie užších vzťahov medzi občanmi členských štátov Európskej únie pred 30. aprílom 2004 a občanmi členských štátov, ktoré pristúpili po tomto dátume.

II. **Oprávnení žiadatelia**

Program je otvorený pre všetkých navrhovateľov so sídlom v jednej z krajín zúčastňujúcich sa na programe, ktorí sú v závislosti od opatrení:

— verejným orgánom alebo

— neziskovou organizáciou s právnou subjektivitou (právnická osoba).

([1]) Ú. v. EÚ L 378, 27.12.2006, s. 32.

Každá aktivita programu sa však zameriava na špecifickejší okruh organizácií. Oprávnenosť organizácií predkladajúcich návrh je z tohto dôvodu vymedzená v programovej príručke konkrétne pre každé opatrenie/podopatrenie.

Krajiny oprávnené v rámci tohto programu sú:

— členské štáty EÚ ([1]),

— Chorvátsko,

— Albánsko,

— bývalá Juhoslovanská republika Macedónsko.

III. **Oprávnené akcie**

Program Európa pre občanov podporuje projekty propagujúce aktívne európske občianstvo.

Táto výzva sa vzťahuje na nasledujúce akcie programu Európa pre občanov, na ktoré sa poskytuje podpora v rámci dvoch druhov grantov: *projektových* a *prevádzkových* grantov.

Akcia 1: Aktívni občania pre Európu

Opatrenie 1: Družobné partnerstvá miest

Toto opatrenie sa zameriava na činnosti, ktoré zahŕňajú alebo podporujú priame výmeny medzi európskymi občanmi prostredníctvom ich účasti na činnostiach v rámci partnerstva miest.

Opatrenie 1.1: Stretnutia občanov v rámci družobných partnerstiev miest (projektový grant)

Toto opatrenie sa zameriava na činnosti, ktoré zahŕňajú alebo podporujú priame výmeny medzi európskymi občanmi prostredníctvom ich účasti na činnostiach v rámci partnerstva miest. Do projektu musia byť zapojené obce aspoň z dvoch účastníckych krajín, z ktorých najmenej jedna je členským štátom EÚ. Projekt musí mať minimálne 25 medzinárodných účastníkov z pozvaných obcí. Maximálna dĺžka trvania stretnutia je 21 dní. Maximálna výška prideleného grantu je 25 000 EUR na projekt. Minimálna výška prideleného grantu je 5 000 EUR.

Granty pre stretnutia občanov v rámci družobných partnerstiev miest sú určené na spolufinancovanie organizačných nákladov hostiteľského mesta a cestovných výdavkov pozvaných účastníkov. Grant sa vypočíta na základe paušálnych sadzieb/paušálnej sumy.

Opatrenie 1.2: Siete medzi partnerskými mestami (projektový grant)

Toto opatrenie podporuje rozvoj sietí vytvorených na základe partnerských zväzkov medzi mestami, ktoré sú dôležité na zabezpečenie štruktúrovanej, intenzívnej a mnohostrannej spolupráce medzi obcami, a tým prispievajú k maximalizácii vplyvu programu. V rámci projektu musia byť naplánované aspoň tri podujatia. Na projekte sa musia zúčastniť obce aspoň zo štyroch účastníckych krajín, z ktorých najmenej jedna je členským štátom EÚ. Projekt musí mať minimálne 30 medzinárodných účastníkov z pozvaných obcí. Maximálna dĺžka trvania projektu je 24 mesiacov; minimálna dĺžka trvania každého podujatia je 21 dní.

Maximálna oprávnená výška grantu na projekt v rámci tohto opatrenia je 150 000 EUR. Minimálna oprávnená výška grantu je 10 000 EUR. Grant sa vypočíta na základe paušálnych sadzieb/paušálnej sumy.

([1]) EÚ pozostáva z týchto 27 členských štátov: Belgicko, Bulharsko, Cyprus, Česká republika, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Grécko, Holandsko, Írsko, Litva, Lotyšsko, Luxembursko, Maďarsko, Malta, Nemecko, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Rumunsko, Slovensko, Slovinsko, Španielsko, Švédsko, Spojené kráľovstvo, Taliansko.

O p a t r e n i e 2: Projekty občano v a podporné opatrenia

Opatrenie 2.1: Projekty občanov (projektový grant)

Toto opatrenie sa zameriava na najväčšiu výzvu Európskej únie v súčasnosti: ako preklenúť priepasť medzi občanmi a Európskou úniou. Kladie si za cieľ skúmať pôvodné a inovatívne metodiky s potenciálom vyzývať k účasti občanov a podnecovať k dialógu medzi európskymi občanmi a inštitúciami Európskej únie.

Do projektu musí byť zapojených aspoň 5 účastníckych krajín, z ktorých najmenej jedna je členským štátom EÚ. Na projekte sa musí zúčastniť minimálne 200 účastníkov. Maximálna dĺžka trvania projektu je 12 mesiacov.

Výška grantu sa vypočíta na základe vyrovnaného, podrobného predbežného rozpočtu vyhotoveného v eurách. Pridelený grant nesmie prekročiť 60 % celkovej výšky oprávnených nákladov na projekt. Minimálna výška grantu bude 100 000 EUR. Maximálna oprávnená výška grantu na projekt v rámci tohto opatrenia je 250 000 EUR.

Opatrenie 2.2: Podporné opatrenia (projektový grant)

Toto opatrenie sa zameriava na podporovanie činností, ktoré môžu viesť k vytvoreniu dlhodobých partnerstiev a sietí, ktoré zasiahnu značný počet rôznych zúčastnených strán presadzujúcich aktívne európske občianstvo, a tým prispejú k lepšej reakcii na ciele programov a maximalizácii celkového vplyvu a účinnosti programu.

Do projektu musia byť zapojené aspoň dve účastnícke krajiny, z ktorých najmenej jedna je členským štátom EÚ. Maximálna dĺžka trvania je 12 mesiacov. Je potrebné naplánovať aspoň dve podujatia na projekt.

Výška grantu sa vypočíta na základe vyrovnaného, podrobného predbežného rozpočtu vyhotoveného v eurách. Výška grantu nesmie presiahnuť maximálnu mieru 80 % oprávnených nákladov na príslušnú akciu. Minimálna oprávnená výška grantu je 30 000 EUR. Maximálna oprávnená výška grantu na projekt v rámci tohto opatrenia je 100 000 EUR.

Akcia 2: Aktívna občianska spoločnosť v Európe

Opatrenia 1 a 2: Štrukturálna podpora organizáciám pre výskum európskej verejnej politiky a organizáciám občianskej spoločnosti na úrovni EÚ (prevádzkové granty ([1]))

O p a t r e n i e 1 – Štrukturálna podpora organizáciám pre výskum európskej verejnej politiky (think-tankom) – sa zameriava na podporovanie činností organizácií pre výskum európskej verejnej politiky (think-tankom), ktoré môžu poskytnúť nové myšlienky a úvahy o európskych otázkach, o aktívnom občianstve na európskej úrovni alebo o európskych hodnotách.

O p a t r e n i e 2 – Štrukturálna podpora organizáciám občianskej spoločnosti na úrovni EÚ – poskytne organizáciám občianskej spoločnosti na európskej úrovni kapacitu a stabilitu na rozvoj svojich činností na európskej úrovni. Cieľom je prispieť k vytvoreniu štruktúrovanej, súdržnej a aktívnej občianskej spoločnosti na európskej úrovni.

Obdobie oprávnenosti musí zodpovedať obdobiu rozpočtového roka žiadateľa, ktoré je potvrdené overenou účtovnou závierkou organizácie. Ak obdobie rozpočtového roka žiadateľa zodpovedá kalendárnemu roku, obdobie oprávnenosti bude trvať od 1. januára do 31. decembra. V prípade žiadateľov, ktorých rozpočtový rok je iný ako kalendárny rok, bude obdobie oprávnenosti trvať 12 mesiacov od prvého dňa ich rozpočtového roka.

Grant možno vypočítať podľa dvoch odlišných metód:

a) paušálne sadzby/paušálna suma;

([1]) Táto výzva na predloženie návrhov sa týka ročných prevádzkových grantov na rozpočtový rok 2013.

b) rozpočet zakladajúci sa na skutočných nákladoch. Výška grantu sa vypočíta na základe vyrovnaného, podrobného predbežného rozpočtu vyhotoveného v eurách. Výška grantu nesmie presiahnuť maximálnu mieru 80 % oprávnených nákladov na príslušnú akciu.

Maximálna výška grantu je 100 000 EUR.

O p a t r e n i e 3: Podpora projektov organizácií občianskej spoločnosti (projektový grant)

Cieľom tohto opatrenia je podporiť konkrétne projekty navrhované organizáciami občianskej spoločnosti z rôznych účastníckych štátov. Tieto projekty by mali zvýšiť informovanosť o otázkach európskeho záujmu a prispieť k podpore vzájomného porozumenia v otázkach rôznych kultúr a pomôcť vymedziť spoločné hodnoty prostredníctvom spolupráce na európskej úrovni.

Do projektu musia byť zapojené aspoň dve účastnícke krajiny, z ktorých najmenej jedna je členským štátom EÚ. Maximálna dĺžka trvania projektov je 18 mesiacov.

Grant možno vypočítať podľa dvoch odlišných metód, ktoré zodpovedajú rôznym prístupom a na ktoré sa vzťahujú osobitné pravidlá:

a) paušálne sadzby/paušálna suma;

b) rozpočet zakladajúci sa na skutočných nákladoch. Požadovaný grant v tomto prípade nesmie prekročiť 70 % oprávnených nákladov na príslušnú akciu.

Maximálna výška grantu je 150 000 EUR. Minimálna oprávnená výška grantu je 10 000 EUR.

Organizácie všeobecného európskeho záujmu, ktoré boli vybrané a mali by v roku 2012 získať prevádzkový grant v rámci akcie 2 opatrení 1 a 2, nie sú v roku 2012 v rámci tohto opatrenia oprávnené na financovanie.

Akcia 4: Aktívna európska pamiatka (projektový grant)

Cieľom projektov podporovaných v rámci tejto akcie je zachovať v živej pamäti obete nacizmu a stalinizmu a rozšíriť poznatky a zvýšiť porozumenie súčasných a budúcich generácií o tom, čo sa dialo v koncentračných táboroch a na iných miestach masového vyhladzovania civilistov a prečo.

Maximálna dĺžka trvania projektu je 18 mesiacov.

Grant možno vypočítať podľa dvoch odlišných metód:

a) paušálne sadzby/paušálna suma;

b) rozpočet zakladajúci sa na skutočných nákladoch. Požadovaný grant v tomto prípade nesmie prekročiť 70 % oprávnených nákladov na príslušnú akciu.

Maximálna výška grantu je 100 000 EUR. Minimálna oprávnená výška grantu je 10 000 EUR.

IV. **Kritériá udeľovania grantov**

V prípade projektových grantov:

Kvalitatívne kritériá (80 % dostupných bodov):

— významnosť projektu pre ciele a priority programu Európa pre občanov (25 %),

— kvalita navrhovaného projektu a metód (25 %),

— dosah (15 %),

— zviditeľnenie a následné aktivity (15 %).

Kvantitatívne kritériá (20 % dostupných bodov):

— geografický dosah (10 %),

— cieľová skupina (10 %).

Komisia a výkonná agentúra si v prípade krajín, ktoré majú evidentne menšie zastúpenie, na základe subsidiarity a v súlade so zásadou spravodlivého zaobchádzania, pokiaľ ide o kvalitu, vyhradzujú právo zabezpečiť vyvážené geografické rozdelenie vybraných projektov pre každú akciu.

V *prípade prevádzkových grantov:*

Kvalitatívne kritériá (80 % dostupných bodov):

— významnosť pre ciele a priority programu Európa pre občanov (30 %),

— vhodnosť, súdržnosť a úplnosť pracovného programu (20 %),

— dosah pracovného programu (10 %),

— európska pridaná hodnota (10 %),

— zviditeľnenie činností a rozširovanie a využívanie výsledkov vo vzťahu k európskym občanom a ďalším zúčastneným stranám (10 %).

Kvantitatívne kritériá (20 % dostupných bodov):

— geografický dosah (10%),

— cieľová skupina (10 %).

Komisia a výkonná agentúra si na základe subsidiarity vyhradzujú právo zabezpečiť vyvážené geografické rozdelenie vybraných projektov pre každú akciu.

V. **Rozpočet**

Plánovaný rozpočet v roku 2012 na tieto akcie

Akcia 1, opatrenie 1.1	Stretnutia občanov v rámci družobných partnerstiev miest	6 107 000 EUR
Akcia 1, opatrenie 1.2	Vytváranie tematických sietí medzi partnerskými mestami	4 528 000 EUR
Akcia 1, opatrenie 2.1	Projekty občanov	1 308 000 EUR
Akcia 1, opatrenie 2.2	Podporné opatrenia	805 000 EUR
Akcia 2, opatrenie 3	Podpora projektov organizácií občianskej spoločnosti	2 807 000 EUR
Akcia 4	Aktívna európska pamiatka	2 414 000 EUR

Realizácia tejto výzvy na predloženie návrhov podlieha prijatiu rozpočtu Európskej únie na rok 2012 rozpočtovým orgánom.

VI. **Konečné termíny na predloženie žiadostí v súvislosti s akciami**

Akcie		Termín na predloženie
Akcia 1, opatrenie 1.1	Stretnutia občanov v rámci partnerstva miest	1. február 1. jún 1. september
Akcia 1, opatrenie 1.2	Vytváranie tematických sietí medzi partnerskými mestami	1. február 1. september
Akcia 1, opatrenie 2.1	Občianske projekty	1. jún
Akcia 1, opatrenie 2.2	Podporné opatrenia	1. jún
Akcia 2, opatrenia 1 a 2	Štrukturálna podpora organizáciám pre výskum politiky EÚ (think-tankom) a organizáciám občianskej spoločnosti na úrovni EÚ	15. október
Akcia 2, opatrenie 3	Podpora projektov organizácií občianskej spoločnosti	1. február
Akcia 4	Aktívna európska pamiatka	1. jún

Žiadosti je potrebné predložiť najneskôr do **12.00 hod** (**poludnie bruselského času**) v posledný deň na predloženie žiadostí. Ak termín na predloženie pripadne na víkend, treba za termín na predloženie považovať prvý pracovný deň po víkende.

Žiadosti treba poslať na túto adresu:

EACEA
Unit P7 Citizenship
Applications — 'Measure XXX'
Avenue du Bourget/Bourgetlaan 1 (BOUR 01/04A)
1140 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Posudzovať sa budú len návrhy predložené na riadne vyplnenom oficiálnom formulári žiadosti (elektronickom formulári) a podpísanom osobou poverenou právnym zastúpením v mene žiadateľa.

Žiadosti podané na papieri poslané poštou, faxom alebo podané priamo e-mailom nebudú prijaté na ďalšie posudzovanie.

VII. **Ďalšie informácie**

Podrobné podmienky pre predloženie návrhov projektov a formuláre žiadostí sa nachádzajú v programovej príručke pre program Európa pre občanov v znení posledných zmien a doplnení na internetových stránkach:

http://ec.europa.eu/citizenship/index_en.html

Výkonná agentúra pre vzdelávanie, audiovizuálny sektor a kultúru

http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/index_en.htm